

Euroopan unionin virallinen lehti

L 226



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 53. vuosikerta
 28. elokuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 765/2010, annettu 25 päivänä elokuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse klorotaloniilin, klotianidiinin, difenokonatsolin, fenheksamidin, flubendiamidin, nikotiinin, spirotramaatin, tiaklopridin ja tiametoksamidin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla ⁽¹⁾** 1

Komission asetus (EU) N:o 766/2010, annettu 27 päivänä elokuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 38

Komission asetus (EU) N:o 767/2010, annettu 27 päivänä elokuuta 2010, asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 40

PÄÄTÖKSET

2010/467/EU:

- ★ **Komission päätös, annettu 17 päivänä elokuuta 2010, päätöksen 2007/365/EY muuttamisesta tartunnalle alttiiden kasvien sekä *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) -organismia havaittaessa toteutettavien toimenpiteiden osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5640)**..... 42

Hinta: 4 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

2010/468/EU:

- ★ **Komission päätös, annettu 27 päivänä elokuuta 2010, viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon tai jäsenvaltioiden kansallisiin lajikeluetteluihin kuulumattomien *Avena strigosa* Schreb. -lajikkeiden tilapäisestä kaupan pitämisestä (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5835) ⁽¹⁾.....** 46

2010/469/EU:

- ★ **Euroopan keskuspankin päätös, annettu 19 päivänä elokuuta 2010, tilastointiin liittyvien tiedonantovaatimusten noudattamatta jättämisestä (EKP/2010/10)** 48



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 765/2010,

annettu 25 päivänä elokuuta 2010,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse klorotaloniilin, klotianidiinin, difenokonatsolin, fenheksamidin, flubendiamidin, nikotiinin, spirotetramaatin, tiaklopridin ja tiametoksamin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

1 kohdan mukainen hakemus voimassa olevien jäämien enimmäismäärien muuttamiseksi.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/EY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Klorotaloniilin, fenheksamidin ja tiaklopridin jäämien enimmäismäärät vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja liitteessä III olevassa B osassa. Klotianidiinin, difenokonatsolin, flubendiamidin, spirotetramaatin ja tiametoksamin jäämien enimmäismäärät vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä III olevassa A osassa. Nikotiinille ei ole tähän mennessä asetettu erityisiä jäämien enimmäismääriä, eikä sitä ole sisällytetty asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (2) Difenokonatsolia tehoaineena sisältävän kasvinsuojeluaineen käyttöä lanttuihin ja naurisiin koskevan, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/EY ⁽²⁾ mukaisen hyväksymismenettelyn yhteydessä tehtiin asetuksen (EY) N:o 396/2005 6 artiklan

- (3) Klorotaloniilin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä ohraan. Kyseisen hakemuksen huomioon ottamiseksi on tarpeen asettaa jäämien enimmäismäärät naudnan, lampaan ja vuohen lihalle, rasvalle, maksalle, munuaisille ja maidolle, sillä viljakasveja käytetään rehuna ja jäämiä voi joutua mainittujen eläinten rehuun. Fenheksamidin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä lehtisalaattiin. Flubendiamidin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä munakoisoon, *Cucurbitaceae*-heimon vihanneksiin ja silpimättömiin papuihin. Spirotetramaatin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä sipuleihin. Tiaklopridin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä mansikoihin, sillä tälle yhdistelmälle on olemassa myös Codexin mukainen jäämien enimmäismäärä. Tiametoksamin osalta tällainen hakemus tehtiin sen käytöstä porkkanoihin. Koska tiametoksamin käytöstä aiheutuu klotianidiinin jäämiä, on lisäksi muutettava klotianidiinin jäämien enimmäismääriä porkkanoissa.
- (4) Asianomaiset jäsenvaltiot arvioivat nämä hakemukset asetuksen (EY) N:o 396/2005 8 artiklan mukaisesti, ja arviointiraportit toimitettiin komissiolle.
- (5) Luonnonvaraisissa sienissä olevan nikotiinin osalta komissio sai jäsenvaltioilta ja talouden toimijoilta tietoja, jotka osoittavat luonnonvaraisissa sienissä esiintyvän nikotiinin aiheuttavan suurempia jäämiä kuin kyseisessä asetuksessa enimmäismääräksi asetettu 0,01 mg/kg.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä "elintarviketurvallisuusviranomaisen", tutki hakemukset ja arviointiraportit ja tarkasteli etenkin kuluttajille ja tarpeen

⁽¹⁾ EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.

mukaan eläimille aiheuttavia riskejä ja antoi perustellut lausunnot ehdotetuista jäämien enimmäismääristä⁽¹⁾. Nikotiinin osalta komissio pyysi elintarviketurvallisuusviranomaisista antamaan lausunnon nikotiinin sienissä olevien jäämien aiheuttamista riskeistä kansanterveydelle. Asian kiireellisyyden vuoksi elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi perustellun lausunnon sijasta "lausuman", jossa viitataan useisiin jäljellä oleviin epävarmuustekijöihin⁽²⁾. Se toimitti lausunnot ja lausuman komissiolle ja jäsenvaltioille sekä asetti ne yleisesti saataville.

- (7) Elintarviketurvallisuusviranomaisen päätteli perustelluissa lausunnoissaan, että kaikki toimitettavia tietoja koskevat vaatimukset täyttyivät ja että hakijoiden pyytämät muutokset jäämien enimmäismääriin olivat kuluttajien turvallisuuden kannalta hyväksyttävää 27 erityiselle kuluttajaryhmälle Euroopassa tehdyn kuluttajien altistumisen arvioinnin perusteella. Elintarviketurvallisuusviranomaisen otti huomioon aineiden toksikologisia ominaisuuksia koskevat uusimmat tiedot. Näitä aineita mahdollisesti sisältävien elintarvikkeiden kulutuksesta johtuva elinikäinen altistuminen näille aineille taikka asianomaisten kasvien erittäin suuresta kulutuksesta johtuva lyhytaikainen altistuminen eivät kumpikaan osoita, että hyväksyttävä päiväsaanti (ADI) tai akuutin altistumisen viiteannos (ARfD) olisivat vaarassa ylittyä.
- (8) Luonnonvaraisiin sieniin sisältyvän nikotiinin osalta elintarviketurvallisuusviranomaisen korostaa, että sen lausumaan ovat vaikuttaneet useat eri epävarmuustekijät ja rajoitukset. Lausuman lisäksi vuonna 2009 kerättiin seuranta-tietoja sen tutkimiseksi, esiintyykö tätä ainetta luon-

nonvaraisissa sienissä. Näistä jäsenvaltioiden, elintarvikealan toimijoiden ja Kiinan hallituksen tuottamista tiedoista kävi ilmi, että nikotiinia esiintyy luonnonvaraisissa sienissä määrinä, jotka vaihtelevat lähteen ja lajin mukaan mutta ylittävät lähes kaikissa näytteissä jäämien enimmäismääräksi asetetun 0,01 mg/kg. Nämä löydökset antavat näyttöä siitä, ettei nikotiinin esiintymistä luonnonvaraisissa sienissä ja varsinkaan herkkutateissa (*Boletus edulis*) voida välttää. Tämän vuoksi on saatavilla olevien seuranta-tietojen ja elintarviketurvallisuusviranomaisen lausunnon perusteella aiheellista asettaa tilapäiset jäämien enimmäismäärät luonnonvaraisissa sienissä esiintyvälle nikotiinille. Kyseisiä tilapäisiä jäämien enimmäismääriä olisi tarkasteltava uudelleen kahden vuoden kuluessa, jotta voidaan arvioida saataville tulevat uudet tiedot, mukaan luettuina mahdollinen tieteellinen näyttö nikotiinin luonnollisesta esiintymisestä tai muodostumisesta luonnonvaraisissa sienissä.

- (9) Elintarviketurvallisuusviranomaisen perusteltujen lausuntojen ja lausuman perusteella ja tarkasteltavana olevan asian kannalta merkitykselliset tekijät huomioon ottaen asianmukaiset muutokset jäämien enimmäismääriin ovat asetuksen (EY) N:o 396/2005 14 artiklan 2 kohdan a alakohdan vaatimusten mukaiset.
- (10) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eivätkä Euroopan parlamentti ja neuvosto ole vastustaneet niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ Elintarviketurvallisuusviranomaisen tieteelliset raportit löytyvät osoitteesta <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for chlorothalonil in barley and several commodities of animal origin, *EFSA Journal* 2010; 8(3):1524.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for thiacloprid in strawberries, *EFSA Journal* 2010; 8(1):1498.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for clothianidin in carrots, *EFSA Journal* 2010; 8(2):1515.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for difenoconazole in swedes and turnips, *EFSA Journal* 2010; 8(2):1510.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for flubendiamide in cucurbits edible and inedible peel, aubergines and beans with pods, *EFSA Journal* 2010; 8(3):1527.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for fenhexamid in various leafy crops, *EFSA Journal* 2010; 8(11):1455.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for spirotetramat in onions and the setting of new MRLs in kidney, *EFSA Journal* 2010; 8(2):1511.

Reasoned opinion of EFSA prepared by the Pesticides Unit (PRAPeR) on the modification of existing MRL for thiamethoxam in carrots, *EFSA Journal* 2009; 7(9):1307.

⁽²⁾ EFSA Statement. Potential risks for public health due to the presence of nicotine in wild mushrooms, *EFSA Journal* 2009; RN-286, 1–47.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä elokuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II ja III seuraavasti:

(1) Korvataan liitteessä II klorotaloniilia, fenheksamidia ja tiaklopridia koskevat sarakkeet seuraavasti:

"Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan (*)	Klorotaloniili (R)	Fenheksamidi	Tiaklopridi (F)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	1. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄ; PÄHKINÄT			
0110000	i) Sitruhedelmät	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0110010	Greipit			
0110020	Appelsiinit			
0110030	Sitruunat			
0110040	Limetit			
0110050	Mandariinit			
0110990	Muut			
0120000	ii) Pähkinät (kuoritut tai kuorimattomat)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0120010	Mantelit			
0120020	Parapähkinät			
0120030	Cashewpähkinät			
0120040	Kastanjat			
0120050	Kookospähkinät			
0120060	Hasselpähkinät			
0120070	Australianpähkinät			
0120080	Pekaanipähkinät			
0120090	Pinjansiemenet			
0120100	Pistaasipähkinät			
0120110	Saksanpähkinät			
0120990	Muut			
0130000	iii) Siemenhedelmät	1	0,05 (*)	0,3
0130010	Omenat			
0130020	Päärynät			
0130030	Kvittenit			
0130040	Mispelit	(**)	(**)	(**)
0130050	Japaninmispeli	(**)	(**)	(**)
0130990	Muut			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0140000	iv) Kivihedelmät			
0140010	Aprikoosit	1	5	0,3
0140020	Kirsikat	0,01 (*)	5	0,3
0140030	Persikat	1	5	0,3
0140040	Luumut	0,01 (*)	1	0,1
0140990	Muut	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0150000	v) Marjat ja pienet hedelmät			
0151000	a) <i>Viinirypäleet</i>		5	0,02 (*)
0151010	Viinirypäleet (syötäväksi tarkoitettut)	1		
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)	3		
0152000	b) <i>Mansikat</i>	3	5	1
0153000	c) <i>Vadelmat ja vatukat</i>	0,01 (*)	10	
0153010	Karhunvatukat			3
0153020	Sinivatukat			1
0153030	Vadelmat			3
0153990	Muut			1
0154000	d) <i>Muut marjat ja pienet hedelmät</i>			1
0154010	Pensasmustikat	0,01 (*)	5	
0154020	Karpalot	2	5	
0154030	Herukat (punaiset, mustat ja valkoiset)	10	5	
0154040	Karviaismarjat	10	5	
0154050	Ruusunmarjat	(**)	(**)	(**)
0154060	Mulperinmarjat	(**)	(**)	(**)
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli)	(**)	(**)	(**)
0154080	Mustaselja	(**)	(**)	(**)
0154990	Muut	0,01 (*)	5	
0160000	vi) Sekalaiset hedelmät			
0161000	a) <i>Syötäväkuoriset</i>	0,01 (*)	0,05 (*)	
0161010	Taatelit			0,02 (*)
0161020	Viikunat			0,02 (*)
0161030	Syötäväksi tarkoitettut oliivit			4
0161040	Kumkvatit			0,02 (*)
0161050	Karambolat	(**)	(**)	(**)
0161060	Kakit	(**)	(**)	(**)
0161070	Jambolaani (jaavanluumu)	(**)	(**)	(**)
0161990	Muut			0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0162000	b) <i>Paksukuoriset, pienet</i>	0,01 (*)		0,02 (*)
0162010	Kiivihedelmät		10	
0162020	Litsi		0,05 (*)	
0162030	Passionhedelmät		0,05 (*)	
0162040	Kaktusviikuna	(**)	(**)	(**)
0162050	Tähtiomena	(**)	(**)	(**)
0162060	Amerikanpersimoni (kaki)	(**)	(**)	(**)
0162990	Muut		0,05 (*)	
0163000	c) <i>Paksukuoriset, suuret</i>		0,05 (*)	
0163010	Avokadot	0,01 (*)		0,02 (*)
0163020	Banaanit	0,2		0,02 (*)
0163030	Mangot	0,01 (*)		0,02 (*)
0163040	Papaijat	20		0,5
0163050	Granaattiomenat	0,01 (*)		0,02 (*)
0163060	Annonat, kirimoija	(**)	(**)	(**)
0163070	Guavat	(**)	(**)	(**)
0163080	Ananakset	0,01 (*)		0,02 (*)
0163090	Leipäpuu	(**)	(**)	(**)
0163100	Duriot	(**)	(**)	(**)
0163110	Annonat, guanabana	(**)	(**)	(**)
0163990	Muut	0,01 (*)		0,02 (*)
0200000	2. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET			
0210000	i) Juurekset ja juurimukulat		0,05 (*)	
0211000	a) <i>Perunat</i>	0,01 (*)		0,02 (*)
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>	0,01 (*)		0,02 (*)
0212010	Kassavat			
0212020	Bataatit			
0212030	Jamssit			
0212040	Nuolijuuri	(**)	(**)	(**)
0212990	Muut			
0213000	c) <i>Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikas</i>			
0213010	Punajuuret	0,01 (*)		0,05
0213020	Porkkanat	1		0,05
0213030	Mukulasellerit	1		0,1
0213040	Piparjuuri	0,01 (*)		0,05
0213050	Maa-artisokat	0,01 (*)		0,02 (*)
0213060	Palsternakat	0,01 (*)		0,05

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
021 3070	Juuripersiljat	0,01 (*)		0,05
021 3080	Retiisit ja retikat	0,01 (*)		0,02 (*)
021 3090	Kaurajuuret	0,01 (*)		0,05
021 3100	Lantut	0,01 (*)		0,02 (*)
021 3110	Nauriit	0,01 (*)		0,02 (*)
021 3990	Muut	0,01 (*)		0,02 (*)
0220000	ii) Sipulikasvit		0,05 (*)	
0220010	Valkosipulit	0,5		0,02 (*)
0220020	Kepasipulit	0,5		0,02 (*)
0220030	Salottisipulit	0,5		0,02 (*)
0220040	Varhaissipulit	10		0,1
0220990	Muut	0,01 (*)		0,02 (*)
0230000	iii) Hedelmävihannekset			
0231000	a) <i>Solanaceae</i> -heimo	2		
0231010	Tomaatit		1	0,5
0231020	Paprikat		2	1
0231030	Munakoisot		1	0,5
0231040	Okra, "syötävä hibiskus"		0,05 (*)	0,02 (*)
0231990	Muut		0,05 (*)	0,02 (*)
0232000	b) <i>Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae</i> -heimo		1	0,3
0232010	Kurkut	1		
0232020	Pikkukurkut	5		
0232030	Kesäkurpitsat	0,01 (*)		
0232990	Muut	0,01 (*)		
0233000	c) <i>Paksukuoriset, Cucurbitaceae</i> -heimo	1	0,05 (*)	
0233010	Melonit			0,2
0233020	Kurpitsat			0,02 (*)
0233030	Vesimelonit			0,2
0233990	Muut			0,02 (*)
0234000	d) <i>Sokerimaissi</i>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,1
0239000	e) Muut <i>hedelmävihannekset</i>	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0240000	iv) Kaalikasvit		0,05 (*)	
0241000	a) <i>Kukinnon muodostavat kaalit</i>	3		0,1
0241010	Parsakaali			
0241020	Kukkakaali			
0241990	Muut			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0242000	b) Kerivät kaalit			
0242010	Ruusukaali eli brysselinkaali	3		0,05
0242020	Keräkaali	3		0,2
0242990	Muut	0,01 (*)		0,02 (*)
0243000	c) Lehtikaalit	0,01 (*)		1
0243010	Kiinankaali eli salaattikiinankaali			
0243020	Lehtikaalit			
0243990	Muut			
0244000	d) Kyssäkaali	0,01 (*)		0,05
0250000	v) Lehtivihannekset ja tuoreet yrtit			
0251000	a) Lehtisalaatti ja muut salaattikasvit, myös Brassicacea-heimo			
0251010	Vuonankaali	0,01 (*)	30	5
0251020	Lehtisalaatti	0,01 (*)	40	2
0251030	Endiivi (leveälehtinen siloendiivi)	0,01 (*)	30	2
0251040	Vihanneskrassi	0,01 (*)	30	2
0251050	Krassikanankaali	(**)	(**)	(**)
0251060	Sinappikaali, (rocket, rucola)	0,01 (*)	30	3
0251070	Mustasinappi	(**)	(**)	(**)
0251080	Brassica spp.:n lehdet ja idut	0,01 (*)	30	2
0251990	Muut	0,01 (*)	30	2
0252000	b) Pinaatti ja vastaavat (lehdet)		0,05 (*)	0,02 (*)
0252010	Pinaatti	0,01 (*)		
0252020	Portulakat	(**)	(**)	(**)
0252030	Mangoldi eli lehtijuurikas	0,01 (*)		
0252990	Muut	0,01 (*)		
0253000	c) Viinilehdet	(**)	(**)	(**)
0254000	d) Vesikrassi	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0255000	e) Sikuri (valkolehti)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0256000	f) Yrtit	5	30	5
0256010	Kirveli			
0256020	Ruohosipuli			
0256030	Yrttiselleri			
0256040	Persilja			
0256050	Salvia	(**)	(**)	(**)
0256060	Rosmariini	(**)	(**)	(**)
0256070	Timjami	(**)	(**)	(**)
0256080	Basilika	(**)	(**)	(**)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0256090	Laakerinlehti	(**)	(**)	(**)
0256100	Rakuuna	(**)	(**)	(**)
0256990	Muut			
0260000	vi) Palkovihannekset (tuoreet)			
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	5	2	1
0260020	Tarhapavut (silpimättömät)	2	0,05 (*)	0,02 (*)
0260030	Herneet (silpimättömät)	2	0,05 (*)	0,02 (*)
0260040	Herneet (silvityt)	0,3	0,05 (*)	0,2
0260050	Linssit	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0260990	Muut	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0270000	vii) Varsivihannekset (tuoreet)		0,05 (*)	
0270010	Parsa	0,01 (*)		0,02 (*)
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka	0,01 (*)		0,02 (*)
0270030	Lehtiselleri	10		0,5
0270040	Fenkoli	0,01 (*)		0,5
0270050	Latva-artisokka	0,01 (*)		0,02 (*)
0270060	Purjo	10		0,1
0270070	Raparperi	0,01 (*)		0,02 (*)
0270080	Bambunversot	(**)	(**)	(**)
0270090	Palmunsydämet	(**)	(**)	(**)
0270990	Muut	0,01 (*)		0,02 (*)
0280000	viii) Sienet		0,05 (*)	0,02 (*)
0280010	Viljellyt	2		
0280020	Luonnonvaraiset	0,01 (*)		
0280990	Muut	0,01 (*)		
0290000	ix) Merilevät	(**)	(**)	(**)
0300000	3. KUIVATUT PALKOKASVIT	0,01 (*)	0,05 (*)	0,1
0300010	Pavut			
0300020	Linssit			
0300030	Herneet			
0300040	Lupiinit			
0300990	Muut			
0400000	4. ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT			
0401000	i) Öljysiemenet		0,1 (*)	
0401010	Pellavansiemenet	0,01 (*)		0,05 (*)
0401020	Maapähkinät	0,05		0,05 (*)
0401030	Unikonsiemenet	0,01 (*)		0,3
0401040	Seesaminsiemenet	0,01 (*)		0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401050	Auringonkukansiemenet	0,01 (*)		0,05 (*)
0401060	Rapsinsiemenet	0,01 (*)		0,3
0401070	Soijapavut	0,01 (*)		0,05 (*)
0401080	Sinapinsiemenet	0,01 (*)		0,2
0401090	Puuvillansiemenet	0,01 (*)		0,05 (*)
0401100	Kurpitsansiemenet	0,01 (*)		0,05 (*)
0401110	Saflori	(**)	(**)	(**)
0401120	Kurkkuyrtti	(**)	(**)	(**)
0401130	Ruistankio	(**)	(**)	(**)
0401140	Hamppu	0,01 (*)		0,05 (*)
0401150	Risiini	(**)	(**)	(**)
0401990	Muut	0,01 (*)		0,05 (*)
0402000	ii) Öljysiemenkasvit	0,1 (*)		
0402010	Öljyliivit		0,05 (*)	4
0402020	Öljypalmun siemenet	(**)	(**)	(**)
0402030	Öljypalmun hedelmät	(**)	(**)	(**)
0402040	Kapok	(**)	(**)	(**)
0402990	Muut		0,1 (*)	0,05 (*)
0500000	5. VILJAT		0,05 (*)	
0500010	Ohra	0,3		1
0500020	Tattari	0,01 (*)		0,05
0500030	Maissi	0,01 (*)		0,05
0500040	Hirssi	0,01 (*)		0,05
0500050	Kaura	0,1		1
0500060	Riisi	0,01 (*)		0,05
0500070	Ruis	0,1		0,05
0500080	Durra	0,01 (*)		0,05
0500090	Vehnä	0,1		0,1
0500990	Muut	0,01 (*)		0,05
0600000	6. TEE, KAHVI, YRTTIUTEJUOMAT JA KAAKAO	0,1 (*)	0,1 (*)	
0610000	i) Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, <i>Camellia sinensis</i> -laji)			10
0620000	(ii) Kahvipavut	(**)	(**)	(**)
0630000	(iii) Yrttiutejuomat (kuivatut)	(**)	(**)	(**)
0631000	a) Kukat	(**)	(**)	(**)
0631010	Kamomillan kukat	(**)	(**)	(**)
0631020	Hibiskuksen kukat	(**)	(**)	(**)
0631030	Ruusun terälehdet	(**)	(**)	(**)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0631040	Jasmiinin kukat	(**)	(**)	(**)
0631050	Lehmus	(**)	(**)	(**)
0631990	Muut	(**)	(**)	(**)
0632000	b) <i>Lehdet</i>	(**)	(**)	(**)
0632010	Mansikan lehdet	(**)	(**)	(**)
0632020	Punapensaan (rooibos) lehdet	(**)	(**)	(**)
0632030	Mate	(**)	(**)	(**)
0632990	Muut	(**)	(**)	(**)
0633000	c) <i>Juuret</i>	(**)	(**)	(**)
0633010	Rohtovirmajuuren juuri	(**)	(**)	(**)
0633020	Ginsengjuuri	(**)	(**)	(**)
0633990	Muut	(**)	(**)	(**)
0639000	d) <i>Muut yrttiuutejuomat</i>	(**)	(**)	(**)
0640000	iv) Kaakao (fermentoidut pavut)	(**)	(**)	(**)
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob	(**)	(**)	(**)
0700000	7. HUMALA (kuivattu), humalan siemenet ja tähkä jauhe mukaan luettuina	50	0,1 (*)	0,1
0800000	8. MAUSTEET	(**)	(**)	(**)
0810000	i) Siemenet	(**)	(**)	(**)
0810010	Anis	(**)	(**)	(**)
0810020	Ryytineito eli mustakumina	(**)	(**)	(**)
0810030	Sellerin siemenet	(**)	(**)	(**)
0810040	Korianterin siemenet	(**)	(**)	(**)
0810040	Kuminansiemenet	(**)	(**)	(**)
0810060	Tillin siemenet	(**)	(**)	(**)
0810070	Fenkolin siemenet	(**)	(**)	(**)
0810080	Sarviapila	(**)	(**)	(**)
0810090	Muskottipähkinä	(**)	(**)	(**)
0810990	Muut	(**)	(**)	(**)
0820000	ii) Hedelmät ja marjat	(**)	(**)	(**)
0820010	Maustepippuri	(**)	(**)	(**)
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)	(**)	(**)	(**)
0820030	Kumina	(**)	(**)	(**)
0820040	Kardemumma	(**)	(**)	(**)
0820050	Katajanmarjat	(**)	(**)	(**)
0820060	Pippuri (musta- ja valkopippuri)	(**)	(**)	(**)
0820070	Vaniljatangot	(**)	(**)	(**)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0820080	Tamarindi	(**)	(**)	(**)
0820990	Muut	(**)	(**)	(**)
0830000	iii) Kuori/kaarna	(**)	(**)	(**)
0830010	Kaneli	(**)	(**)	(**)
0830990	Muut	(**)	(**)	(**)
0840000	iv) Juuret tai juurakko	(**)	(**)	(**)
0840010	Lakritsi	(**)	(**)	(**)
0840020	Inkivääri	(**)	(**)	(**)
0840030	Kurkuma	(**)	(**)	(**)
0840040	Piparjuuri	(**)	(**)	(**)
0840990	Muut	(**)	(**)	(**)
0850000	v) Nuput/silmut	(**)	(**)	(**)
0850010	Mausteneilikat	(**)	(**)	(**)
0850020	Kaprikset	(**)	(**)	(**)
0850990	Muut	(**)	(**)	(**)
0860000	vi) Luotit	(**)	(**)	(**)
0860010	Maustesahrami	(**)	(**)	(**)
0860990	Muut	(**)	(**)	(**)
0870000	vii) Siemenvaiippa	(**)	(**)	(**)
0870010	Muskottikukka	(**)	(**)	(**)
0870990	Muut	(**)	(**)	(**)
0900000	9. SOKERIKASVIT	(**)	(**)	(**)
0900010	Sokerijuurikas	(**)	(**)	(**)
0900020	Sokeriruoko	(**)	(**)	(**)
0900030	Salaattisikuri	(**)	(**)	(**)
0900990	Muut	(**)	(**)	(**)
1000000	10. MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET			
1010000	i) Liha, lihavalmisteet, muut eläimenosat, veri ja eläinrasvat - tuore, jäädytetty tai jäädytetty, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu taikka jalostettu jauhoksi; muut jalostetut tuotteet kuten makkarat ja makkarapohjaiset elintarvikevalmisteet		0,05 (*)	
1011000	a) <i>Siat</i>	0,01 (*)		
1011010	Liha			0,05
1011020	Silava vailla lihaskudosta			0,05
1011030	Maksa			0,3
1011040	Munuaiset			0,3
1011050	Muut syötävät osat			0,01 (*)
1011990	Muut			0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1012000	b) <i>Naudat</i>			
1012010	Liha	0,05		0,05
1012020	Rasva	0,1		0,05
1012030	Maksa	0,1		0,3
1012040	Munuaiset	0,3		0,3
1012050	Muut syötävät osat	0,01 (*)		0,01 (*)
1012990	Muut	0,01 (*)		0,01 (*)
1013000	c) <i>Lampaat</i>			
1013010	Liha	0,05		0,05
1013020	Rasva	0,1		0,05
1013030	Maksa	0,1		0,3
1013040	Munuaiset	0,3		0,3
1013050	Muut syötävät osat	0,01 (*)		0,01 (*)
1013990	Muut	0,01 (*)		0,01 (*)
1014000	d) <i>Vuohet</i>			
1014010	Liha	0,05		0,05
1014020	Rasva	0,1		0,05
1014030	Maksa	0,1		0,3
1014040	Munuaiset	0,3		0,3
1014050	Muut syötävät osat	0,01 (*)		0,01 (*)
1014990	Muut	0,01 (*)		0,01 (*)
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>	(**)	(**)	(**)
1015010	Liha	(**)	(**)	(**)
1015020	Rasva	(**)	(**)	(**)
1015030	Maksa	(**)	(**)	(**)
1015040	Munuaiset	(**)	(**)	(**)
1015050	Muut syötävät osat	(**)	(**)	(**)
1015990	Muut	(**)	(**)	(**)
1016000	f) <i>Siipikarja - kanat, hanhet, ankat, kalkkunat ja helmikanat -, strutsit, kyhkyset</i>	0,01 (*)		
1016010	Liha			0,05
1016020	Rasva			0,05
1016030	Maksa			0,3
1016040	Munuaiset			0,3
1016050	Muut syötävät osat			0,01 (*)
1016990	Muut			0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1017000	g) Muut tuotantoeläimet	(**)	(**)	(**)
1017010	Liha	(**)	(**)	(**)
1017020	Rasva	(**)	(**)	(**)
1017030	Maksa	(**)	(**)	(**)
1017040	Munuaiset	(**)	(**)	(**)
1017050	Muut syötävät osat	(**)	(**)	(**)
1017990	Muut	(**)	(**)	(**)
1020000	ii) Maito ja kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai makeutusainetta sisältämätön, voi tai muut maidosta saadut rasvat, juusto ja juustoaine	0,1	0,05 (*)	0,03
1020010	Nautaeläimet			
1020020	Lampaat			
1020030	Vuohet			
1020040	Hevoset			
1020990	Muut			
1030000	iii) Linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt; kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1030010	Kanat			
1030020	Ankat	(**)	(**)	(**)
1030030	Hanhet	(**)	(**)	(**)
1030040	Viiriäiset	(**)	(**)	(**)
1030990	Muut	(**)	(**)	(**)
1040000	iv) Hunaja	(**)	(**)	(**)
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat	(**)	(**)	(**)
1060000	vi) Etanat	(**)	(**)	(**)
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet	(**)	(**)	(**)

(^a) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

(**) Torjunta-aineen ja koodin yhdistelmä, johon sovelletaan liitteessä III olevassa B osassa vahvistettua jäämien enimmäismäärää.

(F) = rasvaliukoinen.

(R) = jäämän määrittelmä eroaa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Klorotaloniili (R) - koodi 1012000: SDS-3701

Klorotaloniili (R) - koodi 1013000: SDS-3701

Klorotaloniili (R) - koodi 1014000: SDS-3701.”

(2) Muutetaan liitteessä III oleva A osa seuraavasti:

a) Korvataan klotianidiinia, difenokonatsolia, flubendiamidia, spirotramaattia ja tiametoksamia koskevat sarakkeet seuraavasti:

"Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan (*)	Klotianidi	Difenokonatsoli	Flubendiamidi	Spirotramaatti ja sen 4 metaboliittia BY108330-enoli, BY108330-kerohydroksi, BY108330-monohydroksi ja BY108330-enoliglukosidi, ilmaistuna spirotramaattina (R)	Tiametoksami (tiametoksamini ja klotianidin summa ilmaistuna tiametoksamina)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0100000	1. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄ; PÄHKINÄT			0,01 (*)		
0110000	i) Sitruhedelmät	0,1	0,1		1	0,2
0110010	Greipit					
0110020	Appelsiinit					
0110030	Sitruunat					
0110040	Limetit					
0110050	Mandariinit					
0110990	Muut					
0120000	ii) Pähkinät (kuoritut tai kuorimattomat)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0120010	Mantelit					
0120020	Parapähkinät					
0120030	Cashewpähkinät					
0120040	Kastanjat					
0120050	Kookospähkinät					
0120060	Hasselpähkinät					
0120070	Australianpähkinät					
0120080	Pekaani-pähkinät					
0120090	Pinjansiemenet					
0120100	Pistaasipähkinät					
0120110	Saksanpähkinät					
0120990	Muut					
0130000	iii) Siemenhedelmät	0,05			1	
0130010	Omenat		0,05			0,2
0130020	Päärynät		0,5			0,2
0130030	Kvittenit		0,2			0,1

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0130040	Mispelit		0,5			0,1
0130050	Japaninmispeli		0,5			0,1
0130990	Muut		0,2			0,1
0140000	iv) Kivihedelmät				3	
0140010	Aprikoosit	0,1	0,5			0,3
0140020	Kirsikat	0,1	0,3			0,5
0140030	Persikat	0,1	0,5			0,3
0140040	Luumut	0,02 (*)	0,5			0,3
0140990	Muut	0,02 (*)	0,1			0,3
0150000	v) Marjat ja pienet hedelmät					
0151000	a) Viinirypäleet		0,5		2	0,5
0151010	Viinirypäleet (syötäväiksi tarkoitettut)	0,6				
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)	0,05				
0152000	b) Mansikat	0,02 (*)	0,1		0,1 (*)	0,05 (*)
0153000	c) Vadelmat ja vatukat	0,02 (*)			0,1 (*)	0,05 (*)
0153010	Karhunvatukat		0,3			
0153020	Sinivatukat		0,1			
0153030	Vadelmat		0,3			
0153990	Muut		0,1			
0154000	d) Muut marjat ja pienet hedelmät	0,02 (*)			0,1 (*)	0,05 (*)
0154010	Pensasmustikat		0,1			
0154020	Karpalot		0,1			
0154030	Herukat (punaiset, mustat ja valkoiset)		0,2			
0154040	Karviaismarjat		0,1			
0154050	Ruusunmarjat		0,1			
0154060	Mulperinmarjat		0,1			
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli)		0,1			
0154080	Mustaselja		0,1			
0154990	Muut		0,1			
0160000	vi) Sekalaiset hedelmät	0,02 (*)			0,1 (*)	
0161000	a) Syötäväkuoriset					0,05 (*)
0161010	Taatelit		0,1			
0161020	Viikunat		0,1			
0161030	Syötäväiksi tarkoitettut oliivit		2			
0161040	Kumkvatit		0,1			
0161050	Karambolat		0,1			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0161060	Kakit		0,1			
0161070	Jambolaani (jaavanluumu)		0,1			
0161990	Muut		0,1			
0162000	b) <i>Paksukuoriset, pienet</i>		0,1			
0162010	Kiivihedelmät					0,2
0162020	Litsi					0,05 (*)
0162030	Passionhedelmät					0,05 (*)
0162040	Kaktusviikuna					0,05 (*)
0162050	Tähtiomena					0,05 (*)
0162060	Amerikanpersimoni (kaki)					0,05 (*)
0162990	Muut					0,05 (*)
0163000	c) <i>Paksukuoriset, suuret</i>		0,1			
0163010	Avokadot					0,05 (*)
0163020	Banaanit					0,05 (*)
0163030	Mangot					0,05
0163040	Papaijat					0,05 (*)
0163050	Granaattiomenat					0,05 (*)
0163060	Annonat, kirimoija					0,05 (*)
0163070	Guavat					0,05 (*)
0163080	Ananakset					0,05 (*)
0163090	Leipäpuu					0,05 (*)
0163100	Duriot					0,05 (*)
0163110	Annonat, guanabana					0,05 (*)
0163990	Muut					0,05 (*)
0200000	2. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET					
0210000	i) Juurekset ja juurimukulat			0,01 (*)		
0211000	a) <i>Perunat</i>	0,05	0,1		0,8	0,1
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>	0,02 (*)	0,1		0,1 (*)	0,05 (*)
0212010	Kassavat					
0212020	Bataatit					
0212030	Jamssit					
0212040	Nuolijuuri					
0212990	Muut					
0213000	c) <i>Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikas</i>				0,1 (*)	
0213010	Punajuuret	0,02 (*)	0,2			0,05 (*)
0213020	Porkkanat	0,05	0,3			0,3
0213030	Mukulasellerit	0,02 (*)	2			0,05 (*)
0213040	Piparjuuri	0,02 (*)	0,2			0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0213050	Maa-artisokat	0,02 (*)	0,1			0,05 (*)
0213060	Palsternakat	0,02 (*)	0,3			0,05 (*)
0213070	Juuripersiljat	0,02 (*)	0,2			0,05 (*)
0213080	Retiisit ja retikat	0,02 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
0213090	Kaurajuuret	0,02 (*)	0,2			0,05 (*)
0213100	Lantut	0,02 (*)	0,4			0,05 (*)
0213110	Nauriit	0,02 (*)	0,4			0,05 (*)
0213990	Muut	0,02 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
0220000	ii) Sipulikasvit	0,02 (*)		0,01 (*)		
0220010	Valkosipulit		0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0220020	Kepasipulit		0,05 (*)		0,3	0,1
0220030	Salottisipulit		0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0220040	Varhaissipulit		0,1		0,1 (*)	0,05 (*)
0220990	Muut		0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0230000	iii) Hedelmävihannekset					
0231000	a) Solanaceae-heimo					
0231010	Tomaatit	0,05	2	0,2	2	0,2
0231020	Paprikat	0,05	0,05 (*)	0,2	2	0,5
0231030	Munakoisot	0,05	0,05 (*)	0,2	2	0,2
0231040	Okra, "syötävä hibiskus"	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	1	0,05 (*)
0231990	Muut	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	1	0,05 (*)
0232000	b) Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo	0,02 (*)	0,1	0,15	0,2	
0232010	Kurkut					0,3
0232020	Pikkukurkut					0,2
0232030	Kesäkurpitsat					0,3
0232990	Muut					0,1
0233000	c) Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo	0,02 (*)	0,05 (*)	0,06	0,2	
0233010	Melonit					0,2
0233020	Kurpitsat					0,1
0233030	Vesimelonit					0,2
0233990	Muut					0,1
0234000	d) Sokerimaissi	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0239000	e) Muut hedelmävihannekset	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0240000	iv) Kaalikasvit	0,02 (*)		0,01 (*)		0,2
0241000	a) Kukinnon muodostavat kaalit				1	
0241010	Parsakaali		0,2			
0241020	Kukkakaali		0,2			
0241990	Muut		0,05 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0242000	b) Kerivät kaalit		0,2			
0242010	Ruusukaali eli brysselinkaali				0,3	
0242020	Keräkaali				2	
0242990	Muut				0,1 (*)	
0243000	c) Lehtikaalit		2		7	
0243010	Kiinankaali eli salaattikiinankaali					
0243020	Lehtikaalit					
0243990	Muut					
0244000	d) Kysäkaali		0,05 (*)		2	
0250000	v) Lehtivihannekset ja tuoreet yrtit			0,01 (*)		
0251000	a) Lehtisalaatti ja muut salaattikasvit, myös Brassicacea-heimo	0,1			7	5
0251010	Vuonankaali		0,05 (*)			
0251020	Lehtisalaatti		3			
0251030	Endiivi (leveälehtinen siloendiivi)		0,05 (*)			
0251040	Vihanneskrassi		0,05 (*)			
0251050	Krassikanankaali		0,05 (*)			
0251060	Sinappikaali, (rocket, rucola)		2			
0251070	Mustasinappi		0,05 (*)			
0251080	Brassica spp.:n lehdet ja idut		0,05 (*)			
0251990	Muut		0,05 (*)			
0252000	b) Pinaatti ja vastaavat (lehdet)	0,02 (*)			7	0,05 (*)
0252010	Pinaatti		2			
0252020	Portulakat		2			
0252030	Mangoldi eli lehtijuurikas		0,05 (*)			
0252990	Muut		0,05 (*)			
0253000	c) Viinilehdet	0,02 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0254000	d) Vesikrassi	0,02 (*)	0,5		7	0,05 (*)
0255000	e) Sikuri (valkolehti)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)
0256000	f) Yrtit	0,02 (*)			0,1 (*)	0,05 (*)
0256010	Kirveli		10			
0256020	Ruohosipuli		2			
0256030	Yrttiselleri		10			
0256040	Persilja		10			
0256050	Salvia		2			
0256060	Rosmariini		2			
0256070	Timjami		2			
0256080	Basilika		2			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0256090	Laakerinlehti		2			
0256100	Rakuuna		2			
0256990	Muut		2			
0260000	vi) Palkovihannekset (tuoreet)				0,1 (*)	
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	0,2	1	0,4		0,05 (*)
0260020	Tarhapavut (silpimättömät)	0,02 (*)	1	0,01 (*)		0,05 (*)
0260030	Herneet (silpimättömät)	0,2	1	0,01 (*)		0,2
0260040	Herneet (silvityt)	0,02 (*)	1	0,01 (*)		0,2
0260050	Linssit	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)
0260990	Muut	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)
0270000	vii) Varsivihannekset (tuoreet)	0,02 (*)		0,01 (*)		0,05 (*)
0270010	Parsa		0,05 (*)		0,1 (*)	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka		0,3		0,1 (*)	
0270030	Lehtiselleri		5		4	
0270040	Fenkoli		5		0,1 (*)	
0270050	Latva-artisokka		0,05 (*)		0,1 (*)	
0270060	Purjo		0,5		0,1 (*)	
0270070	Raparperi		0,3		0,1 (*)	
0270080	Bambunversot		0,05 (*)		0,1 (*)	
0270090	Palmunsydämet		0,05 (*)		0,1 (*)	
0270990	Muut		0,05 (*)		0,1 (*)	
0280000	viii) Sienet	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0280010	Viljellyt					
0280020	Luonnonvaraiset					
0280990	Muut					
0290000	ix) Merilevät	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0300000	3. KUIVATUT PALKOKASVIT	0,02 (*)		0,01 (*)	0,1 (*)	
0300010	Pavut		0,05 (*)			0,05 (*)
0300020	Linssit		0,05 (*)			0,05 (*)
0300030	Herneet		0,1			0,2
0300040	Lupiinit		0,05 (*)			0,05 (*)
0300990	Muut		0,05 (*)			0,05 (*)
0400000	4. ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT			0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0401000	i) Öljysiemenet					
0401010	Pellavansiemenet	0,02 (*)	0,2			
0401020	Maapähkinät	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401030	Unikonsiemenet	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401040	Seesaminsiemenet	0,02 (*)	0,05 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0401050	Auringonkukansiemenet	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401060	Rapsinsiemenet	0,02 (*)	0,05			
0401070	Soijapavut	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401080	Sinapinsiemenet	0,02 (*)	0,2			
0401090	Puuvillansiemenet	0,05	0,05 (*)			
0401100	Kurpitsansiemenet	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401110	Safflori	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401120	Kurkkuyrtti	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401130	Ruistankio	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401140	Hamppu	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401150	Risiini	0,02 (*)	0,05 (*)			
0401990	Muut	0,02 (*)	0,05 (*)			
0402000	ii) Öljysiemenkasvit	0,02 (*)				
0402010	Öljyliivit		2			
0402020	Öljypalmun siemenet		0,05 (*)			
0402030	Öljypalmun hedelmät		0,05 (*)			
0402040	Kapok		0,05 (*)			
0402990	Muut		0,05 (*)			
0500000	5. VILJAT	0,02 (*)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0500010	Ohra		0,05 (*)			
0500020	Tattari		0,05 (*)			
0500030	Maissi		0,05 (*)			
0500040	Hirssi		0,05 (*)			
0500050	Kaura		0,05 (*)			
0500060	Riisi		0,05 (*)			
0500070	Ruis		0,1			
0500080	Durra		0,05 (*)			
0500090	Vehnä		0,1			
0500990	Muut		0,05 (*)			
0600000	6. TEE, KAHVI, YRTTIUUTEJUOMAT JA KAAKAO	0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)	
0610000	i) Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, Camellia sinensis -laji)		0,05 (*)			0,1
0620000	ii) Kahvipavut		0,05 (*)			0,05 (*)
0630000	iii) Yrttiuutejuomat (kuivatut)		20			0,1
0631000	a) <i>Kukat</i>					
0631010	Kamomillan kukat					
0631020	Hibiskuksen kukat					
0631030	Ruusun terälehdet					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0631040	Jasmiinin kukat					
0631050	Lehmus					
0631990	Muut					
0632000	b) <i>Lehdet</i>					
0632010	Mansikan lehdet					
0632020	Punapensaan (rooibos) lehdet					
0632030	Mate					
0632990	Muut					
0633000	c) <i>Juuret</i>					
0633010	Rohtovirmajuuren juuri					
0633020	Ginsengijuuri					
0633990	Muut					
0639000	d) <i>Muut yrttiutejuomat</i>					
0640000	iv) Kaakao (fermentoidut pavut)		0,05 (*)			0,05 (*)
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob		0,05 (*)			0,05 (*)
0700000	7. HUMALA (kuivattu), humalan siemenet ja tähkä jauhe mukaan luettuina	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	15	0,1
0800000	8. MAUSTEET	0,05 (*)	0,3	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0810000	i) Siemenet					
0810010	Anis					
0810020	Ryytineito eli mustakumina					
0810030	Sellerin siemenet					
0810040	Korianterin siemenet					
0810040	Kuminansiemenet					
0810060	Tillin siemenet					
0810070	Fenkolin siemenet					
0810080	Sarviapila					
0810090	Muskottipähkinä					
0810990	Muut					
0820000	ii) Hedelmät ja marjat					
0820010	Maustepippuri					
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)					
0820030	Kumina					
0820040	Kardemumma					
0820050	Katajanmarjat					
0820060	Pippuri (musta- ja valkopippuri)					
0820070	Vaniljatangot					
0820080	Tamarindi					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0820990	Muut					
0830000	iii) Kuori/kaarna					
0830010	Kaneli					
0830990	Muut					
0840000	iv) Juuret tai juurakko					
0840010	Lakritsi					
0840020	Inkivääri					
0840030	Kurkuma					
0840040	Piparjuuri					
0840990	Muut					
0850000	v) Nuput/silmut					
0850010	Mausteneilikat					
0850020	Kaprikset					
0850990	Muut					
0860000	vi) Luotit					
0860010	Maustesahrami					
0860990	Muut					
0870000	vii) Siemenvaippa					
0870010	Muskottikukka					
0870990	Muut					
0900000	9. SOKERIKASVIT	0,02 (*)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0900010	Sokerijuurikas		0,2			
0900020	Sokeriruoko		0,05 (*)			
0900030	Salaattisikuri		0,1			
0900990	Muut		0,05 (*)			
1000000	10. MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET			0,01 (*)		
1010000	i) Liha, lihavalmisteet, muut eläimenosat, veri ja eläinrasvat - tuore, jäädytetty tai jäädytetty, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu taikka jalostettu jauhoksi; muut jalostetut tuotteet kuten makkarat ja makkarapohjaiset elintarvikevalmisteet					0,01 (*)
1011000	a) <i>Siat</i>					
1011010	Liha	0,01 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)	
1011020	Silava vailla lihaskudosta	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)	
1011030	Maksa	0,05	0,2		0,03	
1011040	Munuaiset	0,01 (*)	0,05		0,03	
1011050	Muut syötävät osat	0,01 (*)	0,1		0,03	
1011990	Muut	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1012000	b) <i>Naudat</i>					
1012010	Liha	0,01 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)	
1012020	Rasva	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)	
1012030	Maksa	0,05	0,2		0,03	
1012040	Munuaiset	0,01 (*)	0,05		0,03	
1012050	Muut syötävät osat	0,01 (*)	0,1		0,03	
1012990	Muut	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	
1013000	c) <i>Lampaat</i>					
1013010	Liha	0,01 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)	
1013020	Rasva	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)	
1013030	Maksa	0,05	0,2		0,03	
1013040	Munuaiset	0,01 (*)	0,05		0,03	
1013050	Muut syötävät osat	0,01 (*)	0,1		0,03	
1013990	Muut	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	
1014000	d) <i>Vuohet</i>					
1014010	Liha	0,01 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)	
1014020	Rasva	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)	
1014030	Maksa	0,05	0,2		0,03	
1014040	Munuaiset	0,01 (*)	0,05		0,03	
1014050	Muut syötävät osat	0,01 (*)	0,1		0,03	
1014990	Muut	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>					
1015010	Liha	0,01 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)	
1015020	Rasva	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)	
1015030	Maksa	0,05	0,2		0,03	
1015040	Munuaiset	0,01 (*)	0,05		0,03	
1015050	Muut syötävät osat	0,01 (*)	0,1		0,03	
1015990	Muut	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	
1016000	f) <i>Siipikarja - kanat, hanhet, ankat, kalkkunat ja helmikanat -, strutsit, kyyhkysset</i>	0,01 (*)	0,1		0,01 (*)	
1016010	Liha					
1016020	Rasva					
1016030	Maksa					
1016040	Munuaiset					
1016050	Muut syötävät osat					
1016990	Muut					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1017000	g) Muut tuotantoeläimet		0,1			
1017010	Liha	0,01 (*)			0,01 (*)	
1017020	Rasva	0,01 (*)			0,01 (*)	
1017030	Maksa	0,05			0,03	
1017040	Munuaiset	0,01 (*)			0,03	
1017050	Muut syötävät osat	0,01 (*)			0,03	
1017990	Muut	0,01 (*)			0,01 (*)	
1020000	ii) Maito ja kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai makeutusainetta sisältämätön, voi tai muut maidosta saadut rasvat, juusto ja juustoaine	0,01 (*)	0,01 (*)		0,005 (*)	0,02
1020010	Nautaeläimet					
1020020	Lampaat					
1020030	Vuohet					
1020040	Hevoset					
1020990	Muut					
1030000	iii) Linnunmunat, tuoreet, säilötty tai keitetyt; kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötty, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Kanat					
1030020	Ankat					
1030030	Hanhet					
1030040	Viiriäiset					
1030990	Muut					
1040000	iv) Hunaja	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	vi) Etanat	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

(*) Analyysierkkyyden alaraja.

(F) = rasvaliukoinen.

(R) = jäämän määrittelmä eroa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Spirotetramaatti - koodi 1000000: Spirotetramaatti ja sen metaboliitti BYI08330-enoli spirotetramaattina ilmaistuna.”

(b) Lisätään nikotiinia koskeva sarake seuraavasti:

"Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan (*)	Nikotiini
(1)	(2)	(3)
0100000	1. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄ; PÄHKINÄT	
0110000	i) Sitruhedelmät	
0110010	Greipit	
0110020	Appelsiinit	
0110030	Sitruunat	
0110040	Limetit	
0110050	Mandariinit	
0110990	Muut	
0120000	ii) Pähkinät (kuoritut tai kuorimattomat)	
0120010	Mantelit	
0120020	Parapähkinät	
0120030	Cashewpähkinät	
0120040	Kastanjat	
0120050	Kookospähkinät	
0120060	Hasselpähkinät	
0120070	Australianpähkinät	
0120080	Pekaanipähkinät	
0120090	Pinjansiemenet	
0120100	Pistaasipähkinät	
0120110	Saksanpähkinät	
0120990	Muut	
0130000	iii) Siemenhedelmät	
0130010	Omenat	
0130020	Päärynät	
0130030	Kvittenit	

(1)	(2)	(3)
0130040	Mispelit	
0130050	Japaninmispeli	
0130990	Muut	
0140000	iv) Kivihedelmät	
0140010	Aprikoosit	
0140020	Kirsikat	
0140030	Persikat	
0140040	Luumut	
0140990	Muut	
0150000	v) Marjat ja pienet hedelmät	
0151000	a) <i>Viinirypäleet</i>	
0151010	Viinirypäleet (syötäväiksi tarkoitettut)	
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)	
0152000	b) <i>Mansikat</i>	
0153000	c) <i>Vadelmat ja vatukat</i>	
0153010	Karhunvatukat	
0153020	Sinivatukat	
0153030	Vadelmat	
0153990	Muut	
0154000	d) <i>Muut marjat ja pienet hedelmät</i>	
0154010	Pensasmustikat	
0154020	Karpalot	
0154030	Herukat (punaiset, mustat ja valkoiset)	
0154040	Karviaismarjat	
0154050	Ruusunmarjat	
0154060	Mulperinmarjat	
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli)	
0154080	Mustaselja	
0154990	Muut	
0160000	vi) Sekalaiset hedelmät	
0161000	a) <i>Syötäväkuoriset</i>	

(1)	(2)	(3)
0161010	Taatelit	
0161020	Viikunat	
0161030	Syötäväksi tarkoitetut oliivit	
0161040	Kumkvatit	
0161050	Karambolat	
0161060	Kakit	
0161070	Jambolaani (jaavanluumu)	
0161990	Muut	
0162000	<i>b) Paksukuoriset, pienet</i>	
0162010	Kiivihedelmät	
0162020	Litsi	
0162030	Passionhedelmät	
0162040	Kaktusviikuna	
0162050	Tähtiomena	
0162060	Amerikanpersimoni (kaki)	
0162990	Muut	
0163000	<i>c) Paksukuoriset, suuret</i>	
0163010	Avokadot	
0163020	Banaanit	
0163030	Mangot	
0163040	Papaijat	
0163050	Granaattiomenat	
0163060	Annonat, kirimoija	
0163070	Guavat	
0163080	Ananakset	
0163090	Leipäpuu	
0163100	Duriot	
0163110	Annonat, guanabana	
0163990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0200000	2. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET	
0210000	i) Juurekset ja juurimukulat	
0211000	a) <i>Perunat</i>	
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>	
0212010	Kassavat	
0212020	Bataatit	
0212030	Jamssit	
0212040	Nuolijuuri	
0212990	Muut	
0213000	c) <i>Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikas</i>	
0213010	Punajuuret	
0213020	Porkkanat	
0213030	Mukulasellerit	
0213040	Piparjuuri	
0213050	Maa-artisokat	
0213060	Palsternakat	
0213070	Juuripersiljat	
0213080	Retiisit ja retikat	
0213090	Kaurajuuret	
0213100	Lantut	
0213110	Nauriit	
0213990	Muut	
0220000	ii) Sipulikasvit	
0220010	Valkosipulit	
0220020	Kepasipulit	
0220030	Salottisipulit	
0220040	Varhaissipulit	
0220990	Muut	
0230000	iii) Hedelmävihannekset	
0231000	a) <i>Solanaceae-heimo</i>	
0231010	Tomaatit	
0231020	Paprikat	
0231030	Munakoisot	

(1)	(2)	(3)
0231040	Okra, "syötävä hibiskus"	
0231990	Muut	
0232000	b) <i>Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo</i>	
0232010	Kurkut	
0232020	Pikkukurkut	
0232030	Kesäkurpitsat	
0232990	Muut	
0233000	c) <i>Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo</i>	
0233010	Melonit	
0233020	Kurpitsat	
0233030	Vesimelonit	
0233990	Muut	
0234000	d) <i>Sokerimaissi</i>	
0239000	e) <i>Muut hedelmävihannekset</i>	
0240000	iv) Kaalikasvit	
0241000	a) <i>Kukinnan muodostavat kaalit</i>	
0241010	Parsakaali	
0241020	Kukkakaali	
0241990	Muut	
0242000	b) <i>Kerivät kaalit</i>	
0242010	Ruusukaali eli brysselinkaali	
0242020	Keräkaali	
0242990	Muut	
0243000	c) <i>Lehtikaalit</i>	
0243010	Kiinankaali eli salaattikiinankaali	
0243020	Lehtikaalit	
0243990	Muut	
0244000	d) <i>Kyssäkaali</i>	
0250000	v) Lehtivihannekset ja tuoreet yrtit	
0251000	a) <i>Lehtisalaatti ja muut salaattikasvit, myös Brassicaceae-heimo</i>	
0251010	Vuonankaali	
0251020	Lehtisalaatti	
0251030	Endiivi (leveälehtinen siloendiivi)	
0251040	Vihanneskrassi	

(1)	(2)	(3)
0251050	Krassikanankaali	
0251060	Sinappikaali, (rocket, rucola)	
0251070	Mustasinappi	
0251080	Brassica spp.:n lehdet ja idut	
0251990	Muut	
0252000	b) <i>Pinaatti ja vastaavat (lehdet)</i>	
0252010	Pinaatti	
0252020	Portulakat	
0252030	Mangoldi eli lehtijuurikas	
0252990	Muut	
0253000	c) <i>Viinilehdet</i>	
0254000	d) <i>Vesikrassi</i>	
0255000	e) <i>Sikuri (valkolehti)</i>	
0256000	f) <i>Yrtit</i>	
0256010	Kirveli	
0256020	Ruohosipuli	
0256030	Yrttiselleri	
0256040	Persilja	
0256050	Salvia	
0256060	Rosmariini	
0256070	Timjami	
0256080	Basilika	
0256090	Laakerinlehti	
0256100	Rakuuna	
0256990	Muut	
0260000	vi) Palkovihannekset (tuoreet)	
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	
0260020	Tarhapavut (silpimättömät)	
0260030	Herneet (silpimättömät)	
0260040	Herneet (silvityt)	
0260050	Linssit	
0260990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0270000	vii) Varsivihannekset (tuoreet)	
0270010	Parsa	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka	
0270030	Lehtiselleri	
0270040	Fenkoli	
0270050	Latva-artisokka	
0270060	Purjo	
0270070	Raparperi	
0270080	Bambunversot	
0270090	Palmunsydämet	
0270990	Muut	
0280000	(viii) Sienet	
0280010	Viljellyt	
0280020	Luonnonvaraiset	0,04 (+)
0280990	Muut	
0290000	ix) Merilevät	
0300000	3. KUIVATUT PALKOKASVIT	
0300010	Pavut	
0300020	Linssit	
0300030	Herneet	
0300040	Lupiinit	
0300990	Muut	
0400000	4. ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT	
0401000	i) Öljysiemenet	
0401010	Pellavansiemenet	
0401020	Maapähkinät	
0401030	Unikonsiemenet	
0401040	Seesaminsiemenet	
0401050	Auringonkukansiemenet	
0401060	Rapsinsiemenet	
0401070	Soijapavut	
0401080	Sinapinsiemenet	
0401090	Puu villansiemenet	
0401100	Kurpitsansiemenet	

(1)	(2)	(3)
0401110	Saflori	
0401120	Kurkkuyrtti	
0401130	Ruistankio	
0401140	Hamppu	
0401150	Risiini	
0401990	Muut	
0402000	ii) Öljysiemenkasvit	
0402010	Öljyliivit	
0402020	Öljypalmun siemenet	
0402030	Öljypalmun hedelmät	
0402040	Kapok	
0402990	Muut	
0500000	5. VILJAT	
0500010	Ohra	
0500020	Tattari	
0500030	Maissi	
0500040	Hirssi	
0500050	Kaura	
0500060	Riisi	
0500070	Ruis	
0500080	Durra	
0500090	Vehnä	
0500990	Muut	
0600000	6. TEE, KAHVI, YRTTIUTEJUOMAT JA KAAKAO	
0610000	i) Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, Camellia sinensis -laji)	
0620000	(ii) Kahvipavut	
0630000	(iii) Yrttiutejuomat (kuivatut)	
0631000	a) Kukat	
0631010	Kamomillan kukat	
0631020	Hibiskuksen kukat	
0631030	Ruusun terälehdet	
0631040	Jasmiinin kukat	
0631050	Lehmus	
0631990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0632000	b) <i>Lehdet</i>	
0632010	Mansikan lehdet	
0632020	Punapensaan (rooibos) lehdet	
0632030	Mate	
0632990	Muut	
0633000	c) <i>Juuret</i>	
0633010	Rohtovirmajuuren juuri	
0633020	Ginsengjuuri	
0633990	Muut	
0639000	d) <i>Muut yrttiutejuomat</i>	
0640000	iv) Kaakao (fermentoidut pavut)	
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob	
0700000	7. HUMALA (kuivattu), humalan siemenet ja tähkäjauhe mukaan luettuina	
0800000	8. MAUSTEET	
0810000	i) Siemenet	
0810010	Anis	
0810020	Ryytineito eli mustakumina	
0810030	Sellerin siemenet	
0810040	Korianterin siemenet	
0810040	Kuminansiemenet	
0810060	Tillin siemenet	
0810070	Fenkolin siemenet	
0810080	Sarviapila	
0810090	Muskottipähkinä	
0810990	Muut	
0820000	ii) Hedelmät ja marjat	
0820010	Maustepippuri	
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)	
0820030	Kumina	
0820040	Kardemumma	
0820050	Katajanmarjat	
0820060	Pippuri (musta- ja valkopippuri)	
0820070	Vaniljatangot	
0820080	Tamarindi	

(1)	(2)	(3)
0820990	Muut	
0830000	iii) Kuori/kaarna	
0830010	Kaneli	
0830990	Muut	
0840000	iv) Juuret tai juurakko	
0840010	Lakritsi	
0840020	Inkivääri	
0840030	Kurkuma	
0840040	Piparjuuri	
0840990	Muut	
0850000	v) Nuput/silmut	
0850010	Mausteneilikat	
0850020	Kaprikset	
0850990	Muut	
0860000	vi) Luotit	
0860010	Maustesahrami	
0860990	Muut	
0870000	vii) Siemenvaippa	
0870010	Muskottikukka	
0870990	Muut	
0900000	9. SOKERIKASVIT	
0900010	Sokerijuurikas	
0900020	Sokeriruoko	
0900030	Salaattisikuri	
0900990	Muut	
1000000	10. MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET	
1010000	i) Liha, lihavalmisteet, muut eläimenosat, veri ja eläinrasvat - tuore, jäädytetty tai jäädytetty, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu taikka jalostettu jauhoksi; muut jalostetut tuotteet kuten makkarat ja makkarapohjaiset elintarvikevalmisteet	
1011000	a) <i>Siat</i>	
1011010	Liha	
1011020	Silava vailla lihaskudosta	
1011030	Maksa	
1011040	Munuaiset	
1011050	Muut syötävät osat	
1011990	Muut	

(1)	(2)	(3)
1012000	b) <i>Naudat</i>	
1012010	Liha	
1012020	Rasva	
1012030	Maksa	
1012040	Munuaiset	
1012050	Muut syötävät osat	
1012990	Muut	
1013000	c) <i>Lampaat</i>	
1013010	Liha	
1013020	Rasva	
1013030	Maksa	
1013040	Munuaiset	
1013050	Muut syötävät osat	
1013990	Muut	
1014000	d) <i>Vuohet</i>	
1014010	Liha	
1014020	Rasva	
1014030	Maksa	
1014040	Munuaiset	
1014050	Muut syötävät osat	
1014990	Muut	
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>	
1015010	Liha	
1015020	Rasva	
1015030	Maksa	
1015040	Munuaiset	
1015050	Muut syötävät osat	
1015990	Muut	
1016000	f) <i>Siipikarja - kanat, hanhet, ankat, kalkkunat ja helmikanat -, strutsit, kyyhkysset</i>	
1016010	Liha	
1016020	Rasva	
1016030	Maksa	
1016040	Munuaiset	
1016050	Muut syötävät osat	
1016990	Muut	

(1)	(2)	(3)
1017000	g) <i>Muut tuotantoeläimet</i>	
1017010	Liha	
1017020	Rasva	
1017030	Maksa	
1017040	Munuaiset	
1017050	Muut syötävät osat	
1017990	Muut	
1020000	ii) Maito ja kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai makeutusainetta sisältämätön, voi tai muut maidosta saadut rasvat, juusto ja juustoaine	
1020010	Nautaeläimet	
1020020	Lampaat	
1020030	Vuohet	
1020040	Hevoset	
1020990	Muut	
1030000	iii) Linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt; kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	
1030010	Kanat	
1030020	Ankat	
1030030	Hanhet	
1030040	Viiriäiset	
1030990	Muut	
1040000	iv) Hunaja	
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat	
1060000	vi) Etanat	
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet	

(^a) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I

(*) Analyysiherkkyyden alaraja

(F) = rasvaliukoinen

(+) = Seuraavaa jäämien enimmäismäärää sovelletaan kuivattuihin luonnonvaraisiin sieniin: 2,3 mg/kg herkkutateille, 1,2 mg/kg muille kuivatuille luonnonvaraisille sienille kuin herkkutateille. Kyseisiä jäämien enimmäismääriä on tarkasteltava uudelleen kahden vuoden kuluessa, jotta voidaan arvioida saataville tulevat uudet tiedot, mukaan luettuina mahdollinen tieteellinen näyttö nikotiinin luonnollisesta esiintymisestä tai muodostumisesta sienissä.”

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 766/2010,
annettu 27 päivänä elokuuta 2010,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitettujen kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä elokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä elokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	38,5
	TR	103,0
	ZZ	70,8
0707 00 05	TR	137,2
	ZZ	137,2
0709 90 70	TR	124,6
	ZZ	124,6
0805 50 10	AR	153,3
	CL	145,6
	TR	158,2
	UY	108,2
	ZA	119,1
	ZZ	136,9
	0806 10 10	EG
	TR	112,6
	ZZ	133,2
0808 10 80	AR	106,6
	BR	70,4
	CL	107,3
	CN	65,6
	NZ	96,3
	US	127,5
	UY	95,9
	ZA	90,2
	ZZ	95,0
0808 20 50	AR	115,4
	CL	150,5
	CN	76,3
	TR	133,1
	ZA	95,6
	ZZ	114,2
0809 30	TR	146,7
	ZZ	146,7
0809 40 05	BA	55,5
	IL	161,0
	XS	52,3
	ZZ	89,6

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 767/2010,
annettu 27 päivänä elokuuta 2010,
asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistettujen sokerialan tiettyjen
tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja eräiden siirappien edustavien hintojen sekä niiden tuonnissa sovellettavien

lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2009/10 on vahvistettu komission asetuksessa (EY) N:o 877/2009 ⁽³⁾. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu komission asetuksella (EU) N:o 764/2010 ⁽⁴⁾.

- (2) Komissiolla tällä hetkellä käytettävissä olevien tietojen perusteella kyseisiä määriä olisi muutettava asetuksessa (EY) N:o 951/2006 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistetut edustavat hinnat ja tuonnissa sovellettavat lisätullit ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä elokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä elokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUVL L 253, 25.9.2009, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 225, 27.8.2010, s. 3.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 95 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 28 päivästä elokuuta 2010

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 nettokilogrammalta tuotetta	Lisätulli 100 nettokilogrammalta tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	46,63	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	46,63	0,92
1701 12 10 ⁽¹⁾	46,63	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	46,63	0,62
1701 91 00 ⁽²⁾	44,97	3,98
1701 99 10 ⁽²⁾	44,97	0,85
1701 99 90 ⁽²⁾	44,97	0,85
1702 90 95 ⁽³⁾	0,45	0,24

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa III kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan yhden prosentin sakkaroosipitoisuudelle.

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 17 päivänä elokuuta 2010,

päätöksen 2007/365/EY muuttamisesta tartunnalle alttiiden kasvien sekä *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) -organismia havaittaessa toteutettavien toimenpiteiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5640)

(2010/467/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan 3 kohdan neljännen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksessä 2007/365/EY⁽²⁾ edellytetään jäsenvaltioiden toteuttavan toimenpiteitä suojautuakseen *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) -organismien, jäljempänä 'mainittu organismi', kulkeutumiselta alueelleen ja siellä leviemiseltä. Jäsenvaltioiden on lisäksi tehtävä vuosittain alueellaan virallisia tutkimuksia mainitun organismin esiintymisen tai sen *Palmae*-heimon tiettyihin kasvilajiin aiheuttaman tartunnan varalta ja ilmoitettava tutkimusten tulokset komissiolle ja muille jäsenvaltioille.
- (2) Jäsenvaltioiden vuonna 2009 tekemissä virallisissa vuosittaisissa tutkimuksissa ilmeni, että mainittu organismi aiheutti tartuntoja myös sellaisiin *Palmae*-heimon kasvilajeihin, joita ei päätöksessä 2007/365/EY määritellä tartunnalle alttiiksi kasveiksi. Kyseiset *Palmae*-heimon kasvilajit on tarpeen lisätä päätöksen 2007/365/EY tartunnalle alttiiden kasvien luetteloon, jotta myös niihin voidaan soveltaa kyseisessä päätöksessä säädettyjä kiireellisiä toimenpiteitä.
- (3) Komission erityisesti vuonna 2009 jäsenvaltioihin tekemät tarkastuskäynnit osoittivat, että päätöksen 2007/365/EY soveltamisen tulokset eivät olleet täysin tyydyttäviä varsinkaan niiden toimenpiteiden osalta, joihin olisi ryhdyttävä mainittua organismia havaittaessa. Tarkastuskäynneillä tekemiensä havaintojen lisäksi komissio sai tammikuussa 2010 uusia tietoja mainitun organismin valvonta-, eristämisen- ja hävitysmenetelmistä komissiota avustamaan perustetulta asiantuntijaryhmältä, jossa

on asiantuntijoita kaikista jäsenvaltioista, sekä toukokuussa 2010 Espanjassa pidetystä mainittua organismia koskevasta kansainvälisestä konferenssista. Tarkastuskäyntien tulosten ja vuonna 2010 saatujen tietojen perusteella päätökseen 2007/365/EY on tarpeen tehdä tiettyjä muutoksia.

- (4) Vuosina 2009 ja 2010 saatujen tietojen mukaan mainitun organismin mahdollisen leviämisen vaaraa, joka aiheutuu tartunnalle alttiiden kasvien tuonnista sellaisista kolmansista maista tai sellaisilta kolmansien maiden alueilta, jotka eivät ole mainitusta organismista vapaita, ei organismin kryptisen biologian takia pystytä riittävästi vähentämään asianmukaisilla ennalta ehkäisevillä käsittelyillä. Tällaiset käsittelyt eivät riitä estämään mainitun organismin leviämistä sellaisista tartunnalle alttiista kasveista, jotka ovat saastuneet mutta joissa ei ole mainitun organismin aiheuttamia oireita. Sen vuoksi kyseisistä kolmansista maista tai kyseisiltä kolmansien maiden alueilta unioniin tuodut tartunnalle alttiit kasvit on aiheellista sijoittaa paikkaan, joka on fyysisesti täysin suojattu.
- (5) Kun mainittua organismia havaitaan jäsenvaltiossa tai jollakin sen alueella, jossa sitä ei ole aikaisemmin esiintynyt, kyseisen jäsenvaltion on välittömästi ja joka tapauksessa viiden päivän kuluessa ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille. Kyseisen jäsenvaltion on myös varmistettava, että asiasta ilmoitetaan välittömästi vastuussa olevalle viralliselle elimelle. Useimmissa tapauksissa kyseisen jäsenvaltion olisi tarkennettava rajattu alue, laadittava toimintasuunnitelma ja pantava se täytäntöön. Jotta mainitun organismin hävittämisessä voitaisiin noudattaa integroitua lähestymistapaa, toimintasuunnitelmassa olisi esitettävä kaikki valitut toimenpiteet ja niiden syyt, tilanteen kuvaus ja asiaa koskevat tieteelliset tiedot sekä toimenpiteiden valintaperusteet.
- (6) Joskus tilanne voi kuitenkin olla sellainen, että vain yhteen tartunnalle alttiiseen kasvierään sisältyvien kasvien havaitaan saastuneen alueella, joka ulottuu 10 kilometrin säteelle saastuneiden kasvien sijaintipaikasta ja jolla ei aikaisemmin tiedetä esiintyneen mainittua organismia, että tämä saastuminen liittyy vastikään alueelle saapuneeseen erään ja että mainittu organismi on saastuttanut erän jo ennen sen saapumista alueelle. Näissä tapauksissa – ja vain, jos vaaraa mainitun organismin leviämisestä ei

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 139, 31.5.2007, s. 24.

ole – jäsenvaltioilla tulisi olla mahdollisuus olla muodostamatta rajattua aluetta ja rajoittaa viralliset toimenpiteet koskemaan ainoastaan saastuneen aineksen hävittämistä edellyttäen, että ne toteuttavat tehostetun tutkimusohjelman ja jäljittävät kyseisen kasviaineksen.

- (7) Kyseisten jäsenvaltioiden olisi annettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille yksityiskohtaiset tiedot mainitun organismin leviämisestä ja sen eristämiseksi ja hävittämiseksi toteuttamistaan virallisista toimenpiteistä toimittamalla komissiolle vuosittain viralliset tutkimukset, joihin on liitettävä ajantasaistetut toimintasuunnitelmat sekä tarvittaessa ajantasaistettu luettelo rajatuista alueista, näiden alueiden kuvaukset ja sijainti mukaan luettuina.
- (8) Sen vuoksi päätöstä 2007/365/EY olisi muutettava.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöstä 2007/365/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan b alakohta seuraavasti:

”b) ’tartunnalle alttiilla kasveilla’ tarkoitetaan seuraavien sukujen ja lajien kasveja, joiden rungon läpimitta on tyvestä mitattuna yli 5 cm: *Areca catechu*, *Arecastrum romanzoffianum* (Cham) Becc, *Arenga pinnata*, *Borassus flabellifer*, *Brahea armata*, *Butia capitata*, *Calamus merillii*, *Caryota maxima*, *Caryota cumingii*, *Chamaerops humilis*, *Cocos nucifera*, *Corypha gebanga*, *Corypha elata*, *Elaeis guineensis*, *Howea forsteriana*, *Jubea chilensis*, *Livistona australis*, *Livistona decipiens*, *Metroxylon sagu*, *Oreodoxa regia*, *Phoenix canariensis*, *Phoenix dactylifera*, *Phoenix theophrasti*, *Phoenix sylvestris*, *Sabal umbraculifera*, *Trachycarpus fortunei* ja *Washingtonia* spp., hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta;”.

- 2) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Tutkimukset ja tiedoksiannot

1. Jäsenvaltioiden on tehtävä vuosittain alueellaan virallisia tutkimuksia mainitun organismin esiintymisen tai sen *Palmae*-heimon kasveihin aiheuttaman tartunnan todisteiden varalta.

Tutkimusten tulokset on annettava tiedoksi komissiolle ja muille jäsenvaltioille vuosittain 28 päivään helmikuuta mennessä, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2000/29/EY 16 artiklan 2 kohdan soveltamista. Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy mainittua organismia, on liitettävä tiedoksiantoon seuraavat asiakirjat:

- a) ajantasainen versio 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti laaditusta toimintasuunnitelmasta;
- b) ajantasainen luettelo 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti muodostetuista rajatuista alueista sekä näiden alueiden ajantasaiset kuvaukset ja sijaintipaikat (kartat mukaan luettuina).

2. Jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, että mainitun organismin epäillyistä tai todetuista ilmaantumista niiden alueella ilmoitetaan välittömästi vastuussa olevalle viralliselle elimelle.

3. Jäsenvaltioiden on joka tapauksessa ilmoitettava viiden päivän kuluessa kirjallisesti komissiolle ja muille jäsenvaltioille mainitun organismin todetusta ilmaantumisesta sellaisille alueille, joilla sitä ei ole aikaisemmin esiintynyt, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2000/29/EY 16 artiklan 2 kohdan soveltamista.”

- 3) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

Hävitystoimenpiteet, rajatut alueet ja toimintasuunnitelmat

1. Kun 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tutkimusten tulokset tai 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ilmoitus vahvistavat mainitun organismin esiintymisen tietyllä alueella tai kun mainitun organismin esiintymisestä on muuta näyttöä, kyseisen jäsenvaltion on viipymättä

- a) muodostettava rajattu alue liitteessä II olevan 1 kohdan mukaisesti;
- b) laadittava ja toteutettava kyseisellä rajatulla alueella liitteessä II olevassa 3 kohdassa tarkoitettu toimintasuunnitelma, johon sisältyvät liitteessä II olevassa 2 kohdassa mainitut viralliset toimenpiteet.

2. Kun jäsenvaltio muodostaa 1 kohdassa tarkoitettua rajatun alueen ja laatii toimintasuunnitelman, sen on annettava ne tiedoksi komissiolle ja muille jäsenvaltioille kuukauden kuluessa 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua ilmoituksesta. Tiedoksiantoon on sisällyttävä kyseisen rajatun alueen kuvaus, kartta ja toimintasuunnitelma.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua toimintasuunnitelman ja teknisten toimenpiteiden toteuttamisesta vastaavat viranomaiset ja/tai asiamiehet tai toimijat, jotka ovat siihen teknisesti päteviä ja asianmukaisesti valtuutettuja tai ainakin että toimenpiteet toteutetaan virallisten elinten suorassa valvonnassa.

4. Jäsenvaltiot voivat poiketa velvollisuudesta muodostaa 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu rajattu alue, jos 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tutkimusten tulokset tai 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ilmoitus osoittavat tai jos on muuta näyttöä siitä, että

- a) vain yhteen tartunnalle alttiiseen kasvieraan sisältyvien kasvien on havaittu saastuneen alueella, joka ulottuu 10 kilometrin säteelle saastuneiden kasvien sijaintipaikasta ja jolla ei aikaisemmin tiedetä esiintyneen mainittua organismia;
- b) erä on saapunut kyseiselle alueelle enintään viisi kuukautta aikaisemmin ja oli saastunut jo ennen saapumistaan; ja

c) luotettavat tieteelliset lähtökohdat, mainitun organismin biologia, saastumisaste, vuodenaika ja tartunnalle alttiiden kasvien sijainti kyseisessä jäsenvaltiossa huomioon ottaen mainittu organismi ei ole ollut vaarassa levitä sen jälkeen, kun saastunut erä on saapunut alueelle.

Tällaisissa tapauksissa jäsenvaltioiden on laadittava liitteessä II olevassa 3 kohdassa tarkoitettu toimintasuunnitelma, mutta ne voivat päättää olla muodostamatta rajattua aluetta ja rajoittaa liitteessä II olevassa 3 kohdassa tarkoitettuja viralliset toimenpiteet ainoastaan saastuneen aineksen hävittämiseen edellyttäen, että ne toteuttavat tehostetun tutkimusohjelman vähintään 10 kilometrin säteellä saastuneesta alueesta ja jäljittävät kyseisen kasviaineksen.”

4) Muutetaan päätöksen 2007/365/EY liitteet tämän päätöksen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä elokuuta 2010.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

LIITE

Muutetaan päätöksen 2007/365/EY liitteet seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä I olevan 2 kohdan d alakohta seuraavasti:

- ”d) jos kasvit on tuotu unioniin tämän liitteen 1 kohdan c alakohdan säännösten mukaisesti, niitä on kasvatettu unioniin saapumisen jälkeen vähintään yhden vuoden ajan ennen siirtämistä jäsenvaltiossa sijaitsevassa tuotanto-paikassa, jossa
- i) tartunnalle alttiit kasvit olivat sijoitettuina paikkaan, joka oli kokonaan suojattu mainitun organismin kulkeu-tumiselta ja/tai leviämiseltä; ja
 - ii) vähintään joka kolmas kuukausi suoritetuissa virallisissa tarkastuksissa ei ollut havaittu merkkejä mainitusta organismista.”

2) Korvataan liitteessä II oleva 2 kohta seuraavasti:

”2. Viralliset toimenpiteet rajatuilla alueilla

Rajatuilla alueilla toteutettaviin 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin virallisiin toimenpiteisiin on sisällyttävä seuraavat:

- a) asianmukaiset toimenpiteet mainitun organismin hävittämiseksi, mukaan luettuina seuraavat:
 - i) saastuneiden tartunnalle alttiiden kasvien hävittäminen tai soveltuviissa tapauksissa täydellinen mekaaninen puhdistus;
 - ii) toimenpiteet, joilla estetään mainitun organismin leviäminen hävitys- tai puhdistustoimien aikana suoritta-malla kemiallisia käsittelyjä alueen välittömässä läheisyydessä;
 - iii) saastuneiden tartunnalle alttiiden kasvien asianmukainen käsittely;
 - iv) soveltuviissa tapauksissa massaferomonipyydysten asentaminen saastuneille alueille;
 - v) soveltuviissa tapauksissa tartunnalle alttiiden kasvien korvaaminen kasveilla, jotka eivät ole alttiita tartunnalle;
 - vi) muut toimenpiteet, jotka voivat edistää mainitun organismin hävittämistä;
- b) mainitun organismin esiintymisen jatkuva valvonta asianmukaisin tarkastuksin ja menetelmin, myös asentamalla ainakin saastuneille alueille feromonipyydyksiä;
- c) tarvittaessa erityiset toimet sellaisten erityistilanteiden tai ongelmien ehkäisemiseksi, joiden voidaan kohtuudella olettaa estävän, vaikeuttavan tai viivyttävän virallisten toimenpiteiden toteuttamista, etenkin toimet, joilla varmis-tetaan kaikkien tartunnalle alttiiden, saastuneiden tai saastuneiksi epäiltyjen kasvien luokse pääseminen ja asianmukainen hävittäminen niiden sijainnista, julkisesta tai yksityisestä omistuksesta tai niistä vastaavasta henkilöstä tai organisaatiosta riippumatta.

3. Toimintasuunnitelmien laatiminen ja toteuttaminen

Edellä 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa toimintasuunnitelmassa on esitettävä yksityiskohtainen kuvaus virallisista toimenpiteistä, joita kyseinen jäsenvaltio on toteuttanut tai aikoo toteuttaa mainitun organismin hävittämiseksi. Siinä on myös mainittava, mihin mennessä kukin toimenpide toteutetaan. Toimintasuunnitelmassa on otettava huomioon kasvinsuojelutoimenpiteitä koskeva kansainvälinen standardi nro 9 (*), ja sen on perus-tuttava kasvinsuojelutoimenpiteitä koskevassa kansainvälisessä standardissa nro 14 (**). määriteltujen periaatteiden mukaiseen integroituun lähestymistapaan.

Sellaisilla 6 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuilla rajatuilla alueilla, joilla mainittua organismia ei vähintään kolmena vuonna tehtyjen vuositutkimusten tulosten perusteella ole mahdollista hävittää viimeistä tutkimusvuotta seuraavan vuoden kuluessa, toimintasuunnitelmassa ja sen toteuttamisessa on keskityttävä ensisijaisesti mainitun organismin eristämiseen saastuneelle alueelle ja sen kasvun hillitsemiseen ja pidettävä sen hävittämistä pidemmän aikavälin tavoitteena.

Toimintasuunnitelmaan on sisällytettävä ainakin edellä 2 kohdassa tarkoitettut viralliset toimenpiteet. Toiminta-suunnitelmassa on otettava huomioon kaikki edellä 2 kohdan a alakohdassa luetellut toimenpiteet ja esitettävä toteutettavaksi valittujen toimenpiteiden syyt, tilanteen kuvaus ja asiaa koskevat tieteelliset tiedot sekä toimenpi-teiden valintaperusteet.

(*) Guidelines for pest eradication programmes – Reference Standard ISPM No. 9. Kansainvälisen kasvinsuojeluleis-sopimuksen sihteeristö, Rooma.

(**) The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management – Reference Standard ISPM No. 14. Kansainvälisen kasvinsuojeluleis-sopimuksen sihteeristö, Rooma.”

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 27 päivänä elokuuta 2010,

viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon tai jäsenvaltioiden kansallisiin lajikeluetteloihin kuuluvattomien *Avena strigosa* Schreb. -lajikkeiden tilapäisestä kaupan pitämisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5835)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/468/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon viljakasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY muuttamisesta kasvien kasvitieteellisten nimien ja muiden organismien tieteellisten nimien osalta sekä direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY ja 2002/57/EY eräiden liitteiden muuttamisesta tieteellisen ja teknisen tiedon kehityksen edellyttämällä tavalla 26 päivänä kesäkuuta 2009 annetussa komission direktiivissä 2009/74/EY⁽²⁾ on tunnistettu laji *Avena strigosa* Schreb., jäljempänä 'A. strigosa', itsenäiseksi lajiksi, joka on sisällytettävä direktiivin 66/402/ETY soveltamisalaan kuuluvien lajien luetteloon.
- (2) *A. strigosa* on todettu yhdeksi kasvustoista, jotka vähentävät tehokkaimmin maaperän eroosiota sekä typen ja erityisesti maataloudesta peräisin olevien nitraattien huuhtoutumista, ja se on tärkeä rehukäyttöön tarkoitettujen siemenseosten osa. Kuuden jäsenvaltion (Belgia, Espanja, Italia, Portugali, Ranska ja Saksa) viranomaiset ovat toimittaneet tietoja, joiden mukaan kyseisen lajin siementen kysyntä on lisääntynyt huomattavasti viime vuosina unionissa ja etenkin mainituissa jäsenvaltioissa.
- (3) Ennen kuin direktiivi 2009/74/EY tuli voimaan ja *A. strigosa* lisättiin direktiivin 66/402/ETY soveltamisalaan kuuluvien lajien luetteloon, kyseisen lajin siementen saanti markkinoilla turvattiin kansallisella tuotannolla ja pääasiassa kolmansista maista tapahtuvalla tuonnilla kyseisenä aikana sovelletun kansallisen lainsäädännön mu-

kaisesti. Sen jälkeen, kun *A. strigosa* on sisällytetty direktiivin 66/402/ETY soveltamisalaan kuuluvien lajien luetteloon, ainoastaan viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröityjen lajikkeiden siemeniä voidaan pitää kaupan ja tuoda.

- (4) Sen jälkeen, kun *A. strigosa* sisällytettiin direktiivin 66/402/ETY soveltamisalaan kuuluvien lajien luetteloon, ainoastaan kaksi kyseisen lajin lajiketta on rekisteröity viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon.
- (5) Tästä johtuen *A. strigosan* yleisessä saatavuudessa on ollut tilapäisiä ongelmia, ja niitä odotetaan olevan myös jatkossa. Ongelmia ei voida ratkaista, elleivät jäsenvaltiot myönnä lupaa viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon tai jäsenvaltioiden kansallisiin lajikeluetteloihin kuuluvattomien *A. strigosa* -lajikkeiden kaupan pitämiseen määrätyn ajan ja asianmukaisina enimmäismäärinä.
- (6) Näin ollen jäsenvaltioille olisi annettava lupa sallia tilapäisesti tällaisten siementen kaupan pito tietyin edellytyksin ja rajoituksin, rajoittamatta kuitenkaan sellaisten tiukempien säännösten soveltamista, jotka koskevat *Avena fatuan* esiintymistä siemenviljassa ja joita Tanska, Viro, Irlanti, Latvia, Liettua, Malta, Alankomaat, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt Kuningaskunta Pohjois-Irlannin osalta saavat soveltaa asianomaisten komission päätösten nojalla.
- (7) Mainittujen jäsenvaltioiden komissiolle toimittamista tiedoista käy ilmi, että saatavuusongelmien ratkaisemiseksi tarvittava kokonaismäärä on 4 970 tonnia (Belgia 300 tonnia, Saksa 200 tonnia, Espanja 300 tonnia, Ranska 3 700 tonnia, Italia 220 tonnia ja Portugali 250 tonnia) 31 päivänä joulukuuta 2010 päättyvällä ajanjaksolla. Jotta voidaan varmistaa kyseisten siementen riittävän korkea laatu, niiden olisi täytettävä ainakin direktiivin 66/402/ETY liitteessä II vahvistetut vaatimukset, jotka koskevat *A. strigosan* toisen sukupolven varmennettujen siementen luokkaan kuuluvien siementen itävyyttä, analyttistä puhtautta ja muiden kasvilajien siementen määrää.

⁽¹⁾ EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309/66.⁽²⁾ EUVL L 166, 27.6.2009, s. 40.

- (8) On aiheellista, että yksi jäsenvaltio varmistaa toiminnallaan, että jäsenvaltioiden tämän päätöksen mukaisesti kaupan pidettäväksi sallima siemenmäärä ei ylitä suurinta sallittua kokonaismäärää (4 970 tonnia), joka tarvitaan saatavuusongelmien ratkaisemiseen. Näin ollen Ranskan olisi toimittava ainoana koordinaattorina kyseisten kuuden jäsenvaltion esittämien pyyntöjen mukaisesti. Tässä päätöksessä esitetyn järjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on lisäksi tarpeen, että koordinoiva jäsenvaltio, muut jäsenvaltiot ja komissio saavat välittömästi tarvittavat tiedot kaupan pitämistä koskevista hakemuksista ja myönnettyistä luvista.
- (9) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Viljelykasvien yleiseen lajikeluetteloon tai jäsenvaltioiden kansallisiin lajikeluetteloihin kuulumattomien *A. strigosa* -lajikkeiden siementen kaupan pitäminen unionissa on sallittava 31 päivänä joulukuuta 2010 päättyvänä ajanjaksona ja 2–5 kohdassa tarkoitettujen edellytysten mukaisesti.

2. Tämän päätöksen nojalla unionissa kaupan pidettäväksi sallittavien siementen kokonaismäärä saa olla enintään 4 970 tonnia.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen siementen on oltava direktiivin 66/402/ETY liitteessä II vahvistettujen vaatimusten mukaisia niiden siementen itävyyttä, analyttistä puhtautta ja muiden kasvilajien siementen määrää koskevien edellytysten osalta, jotka *A. strigosa*n toisen sukupolven varmennettujen siementen luokkaan kuuluvien siementen on täytettävä.

4. Rajoittamatta direktiivin 66/402/ETY mukaisten merkintävaatimusten soveltamista virallisessa etiketissä on ilmoitettava, että kyseiset siemenet kuuluvat luokkaan, joka täyttää mainitussa direktiivissä säädettyjä väljemmät vaatimukset, ja että kyseinen luokka on alempi kuin toisen sukupolven varmennettujen siementen luokka. Etiketin värin on oltava ruskea.

5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen siementen kaupan pitäminen on sallittava 2 artiklan mukaisen hakemuksen perusteella.

2 artikla

Siementoimittajan, joka haluaa saattaa 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja siemeniä markkinoille, on osoitettava lupahakemuksille jäsenvaltiolle, johon kyseinen toimittaja on sijoittautunut tai jossa se haluaa saattaa siemenet markkinoille. Hakemuksessa on ilmoitettava siemenmäärä, jonka toimittaja haluaa saattaa markkinoille.

Asianomaisen jäsenvaltion on annettava toimittajalle lupa hakemuksen mukaisen siemenmäärän markkinoille saattamiseen, paitsi jos

- a) on riittävät perusteet epäillä, että toimittaja ei voi tai ei aio saattaa markkinoille hakemuksessa ilmoittamaansa siemenmäärää; tai
- b) 3 artiklan kolmannessa alakohdassa tarkoitetun koordinoivan jäsenvaltion toimittamat tiedot huomioon ottaen luvan myöntäminen johtaisi siihen, että 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu siementen suurin sallittu kokonaismäärä ylittyy; tai
- c) 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut itävyyttä, analyttistä puhtautta ja muiden kasvilajien siementen määrää koskevat edellytykset eivät täyty.

Edellä olevan b alakohdan osalta todettakoon, että jos suurimman sallitun kokonaismäärän puitteissa voitaisiin antaa lupa vain osalle hakemuksen mukaisesta määrästä, asianomainen jäsenvaltio voi antaa toimittajalle luvan kyseisen pienemmän siemenmäärän markkinoille saattamiseen.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava toisilleen tämän päätöksen soveltamiseksi tarvittavaa hallinnollista apua.

Ajanjaksona, joka alkaa tämän päätöksen voimaantulosta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2010, Ranska toimii koordinoivana jäsenvaltiona sen varmistamiseksi, että jäsenvaltioiden tämän päätöksen nojalla unionissa kaupan pidettäväksi sallima siemenmäärä ei ylitä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua siementen suurinta sallittua kokonaismäärää.

Kun jäsenvaltio saa 2 artiklan mukaisen lupahakemuksen, sen on ilmoitettava viipymättä koordinoivalle jäsenvaltiolle määrä, jota hakemus koskee. Koordinoivan jäsenvaltion on ilmoitettava viipymättä kyseiselle jäsenvaltiolle, aiheuttaisiko hakemuksen mukaisen kaupan pitämistä koskevan luvan myöntäminen siementen suurimman sallitun kokonaismäärän ylittymisen ja missä määrin.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle ja muille jäsenvaltioille siemenmäärät, joille ne ovat myöntäneet kaupan pitämistä koskevan luvan tämän päätöksen mukaisesti.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä elokuuta 2010.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,
annettu 19 päivänä elokuuta 2010,
tilastointiin liittyvien tiedonantovaatimusten noudattamatta jättämisestä
(EKP/2010/10)
(2010/469/EU)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 5.1 ja 34.1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2533/98 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista määrätä seuraamuksia 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2532/98 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista määrätä seuraamuksia 23 päivänä syyskuuta 1999 annetun Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 2157/1999 (EKP/1999/4) ⁽³⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Rahalaitossektorin taseesta (uudelleen laadittu toisinto) 19 päivänä joulukuuta 2008 annetussa Euroopan keskuspankin asetuksessa (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) ⁽⁴⁾ ja korkotilastoista, jotka koskevat rahalaitosten soveltamia kotitalouksien ja yritysten talletus- ja lainakorkoja, 20 päivänä joulukuuta 2001 annetussa Euroopan keskuspankin asetuksessa (EY) N:o 63/2002 (EKP/2001/18) ⁽⁵⁾ säädetään Euroopan keskuspankin (EKP) tilastointiin liittyvistä tiedonantovaatimuksista, joita tiedonantajien on noudatettava.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2533/98 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, että EKP:llä on oikeus määrätä seuraamuksia tiedonantajille, jotka jättävät noudattamatta EKP:n asetuksissa tai päätöksissä asetettuja tilastointiin liittyviä tiedonantovaatimuksia.
- (3) Tiedonantovelvollisten yhdenvertaisen kohtelun varmistamiseksi EKP:n on otettava käyttöön yhtenäinen lähestymistapa tiedonantovaatimusten noudattamatta jättämisestä johtuvien seuraamusten laskemiseen, vaatimusten noudattamatta jättämistä koskevaan menettelyyn ja sitä edeltäviin vaiheisiin,

⁽¹⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 264, 12.10.1999, s. 21.

⁽⁴⁾ EUVL L 15, 20.1.2009, s. 14.

⁽⁵⁾ EYVL L 10, 12.1.2002, s. 24.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

1. "tiedonantajalla" samaa kuin tietojen antajalla asetuksen (EY) N:o 2533/98 1 artiklassa;
2. "rahalaitoksella" samaa kuin asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 1 artiklassa;
3. "määräysten rikkomisella" ja "seuraamuksella" samaa kuin asetuksen (EY) N:o 2532/98 1 artiklassa;
4. "vakavalla rikkomuksella" tapauksia, joissa tiedonantajat rikkovat tiedonantovaatimuksia jollakin seuraavista tavoista:
 - a) järjestelmällinen virheellisten tietojen toimittaminen;
 - b) järjestelmällinen tarkistuksia koskevien vähimmäisvaatimusten noudattamatta jättäminen;
 - c) tietojen toimittaminen tarkoituksellisesti virheellisinä, myöhässä tai puutteellisinä;
 - d) riittämätön huolellisuus tai puutteellinen yhteistyö asianomaisen kansallisen keskuspankin tai EKP:n kanssa;
5. "toimivaltaisella kansallisella keskuspankilla" sen jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, jonka lainkäyttöalueella määräyksiä rikottiin;
6. "kansallisen keskuspankin asettamalla määräpäivällä" päivää, jona asianomaisen kansallisen keskuspankin on antamansa määräyksen mukaan vastaanotettava tiedot tiedonantajilta.

2 artikla

Soveltamisala

1. EKP ja kansalliset keskuspankit valvovat, että tiedonantajat noudattavat tiedonantovelvoitteensa edellyttämiä vähimmäisvaatimuksia, sellaisina kuin ne on asetettu asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) liitteessä IV ja asetuksen (EY) N:o 63/2002 (EKP/2001/18) liitteessä III. Jos näitä velvoitteita ei ole noudatettu, EKP ja toimivaltainen kansallinen keskuspankki voivat päättää aloittaa arviointivaiheen ja/tai käynnistää määräysten rikkomista koskevan menettelyn, josta säädetään 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa. Määräysten rikkomista koskevan menettelyn johdosta EKP voi määrätä asetuksen (EY) N:o 2533/98 7 artiklan mukaisia seuraamuksia.

2. Seuraamuksia voidaan määrätä määräysten rikkomista koskevan menettelyn jälkeen siinä tapauksessa, että tietojen toimittamista (oikea-aikaisuuden ja teknisten tiedonantovaatimusten osalta), tarkkuutta (lineaaristen rajoitteiden ja eri raportointifrekvenssein toimitettujen tietojen vastaavuuden osalta) ja käsitteiden yhdenmukaisuutta (määritelmien ja luokittelujen osalta) koskevia vähimmäisvaatimuksia ei ole noudatettu. Seuraamuksia sovelletaan myös silloin, kun on kyse vakavasta rikkomuksesta.

3 artikla

Arviointivaihe ja määräysten rikkomista koskeva menettely

1. Ennen asetukseen (EY) N:o 2532/98 ja asetukseen (EY) N:o 2157/1999 (EKP/1999/4) perustuvan määräysten rikkomista koskevan menettelyn aloittamista:

- a) toimivaltainen kansallinen keskuspankki voi tiedonantovaatimusten noudattamatta jättämisen kirjattuaan antaa kyseessä olevalle tiedonantajalle varoituksen, jossa se ilmoittaa, millä tavalla kyseiset vaatimukset on jätetty noudattamatta, ja suosittelee korjaavia toimenpiteitä, joihin olisi ryhdyttävä sen välttämiseksi, ettei vaatimusten noudattamatta jättäminen toistu;
- b) EKP tai toimivaltainen kansallinen keskuspankki voi asetuksen (EY) N:o 2157/1999 (EKP/1999/4) 2 artiklan 2 kohdan nojalla pyytää kyseessä olevalta tiedonantajalta mitä hyvänsä vaatimusten noudattamatta jättämiseen liittyviä tietoja;
- c) kyseessä olevalle tiedonantajalle varataan tilaisuus antaa selvityksiä, jos se katsoo, että vaatimusten noudattamatta jättäminen johtui seikoista, joihin se ei voinut vaikuttaa.

2. Joko EKP tai toimivaltainen kansallinen keskuspankki voi aloittaa asetuksen (EY) N:o 2532/98 3 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 2157/1999 (EKP/1999/4) 5 artiklassa tarkoitetun määräysten rikkomista koskevan menettelyn. Myös seuraavia sääntöjä sovelletaan:

- a) jos kyseessä on vakava rikkomus, määräysten rikkomista koskeva menettely aloitetaan ilman arviointivaihetta;
- b) sanotun vaikuttamatta a kohdan soveltamiseen, määräysten rikkomista koskeva menettely aloitetaan sen jälkeen, kun toimivaltainen kansallinen keskuspankki on kirjannut toistuvan velvoitteiden noudattamatta jättämisen, paitsi jos
 - i) EKP tai toimivaltainen kansallinen keskuspankki katsoo, ettei määräysten rikkomista koskevaa menettelyä ole syytä aloittaa, koska yksi tai useampi velvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista on tiedonantajan vaikutusvallan ulkopuolella, tai
 - ii) mahdollinen sakko jäisi alle seuraamusten määräämisen vähimmäisrajan.

3. Jos EKP tai toimivaltainen kansallinen keskuspankki aloittaa määräysten rikkomista koskevan menettelyn, menettelyssä noudatetaan asetuksen (EY) N:o 2532/98 3 artiklaa ja sen säännöksiä EKP:n päätöksen kirjallisesta tiedoksiannosta ja perustelemisesta.

4 artikla

Seuraamusten soveltaminen

1. Seuraamukset lasketaan kaksivaiheista menettelyä noudattaen. Ensin lasketaan perusmäärä, joka heijastaa määrällisiä näkökohtia. Asetuksen (EY) N:o 2532/98 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tapaukseen liittyvät seikat otetaan huomioon ja ne voivat vaikuttaa seuraamuksen todelliseen määrään.

2. Jos kyseessä on oikea-aikaisuuteen liittyvä määräysten rikkominen, rikkomisen vakavuus riippuu niiden työpäivien lukumäärästä, joilla kansallisen keskuspankin asettama määräpäivä on ylitetty.

3. Jos kyseessä on epätarkkuuteen tai käsitteelliseen yhdenmukaisuuteen liittyvä määräysten rikkominen, rikkomisen vakavuus riippuu virheen suuruudesta. EKP ei ota huomioon pyöritysvirheitä eikä vähäisiä virheitä. Käsitteellisen yhdenmukaisuuden osalta tavanomaisia korjauksia eli muita kuin järjestelmällisiä korjauksia ilmoitettuun sarjaan tietyn alkuperäistä ilmoittamista seuraavan jakson (kuukauden tai vuosineljänneksen) kuluessa ei pidetä käsitteellisen yhdenmukaisuuden noudattamatta jättämistä koskevinä tapauksina.

4. Asetuksen (EY) N:o 2533/98 7 artiklan 4 kohdassa vahvistetaan niiden seuraamusten enimmäismäärä, joita EKP voi määrätä tiedonantajille.

5. Jos tilastointiin liittyviä tiedonantovaatimuksia koskevien määräysten rikkominen johtaa myös siihen, että vähimmäisvarantovelvoitetta koskevaa määräystä rikotaan, tilastointiin liittyvää tiedonantovelvoitetta koskevan määräyksen rikkomisesta ei määrätä seuraamuksia.

5 artikla

Loppumääräys

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 2010. Sitä sovelletaan joulukuun 2010 viitejaksosta lukien kuukausittaisen ja vuosittaisen tiedonantovelvoitteen osalta ja vuoden 2010 neljännestä vuosineljänneksestä lukien neljännesvuosittaisen tiedonantovelvoitteen osalta.

Tehty Frankfurt am Mainissa 19 päivänä elokuuta 2010.

EKP:n puheenjohtaja
Jean-Claude TRICHET

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI